

از منابع آلمانی: «عصر ما»
برگردان: داؤد اسعد

جنبش صلح و برنامه همه پرسی

«آیا میخواهید که مأموریت قطعات نظامی آلمان در افغانستان تمدید یابد؟»
اکثریت مردم آلمان که تعداد آن همه روزه افزایش می یابد ختم جنگ را در کوهپایه های هندوکش مطالبه می نمایند.

ولی حکومت فدرال و کتله اساسی نماینده گان پارلمان طی هشت سال مکمل مأموریت قطعات نظامی آلمان را هربار تجدید تمدید کرده و آنرا گسترش بخشیده اند. بعد از هشت سال جنگ هنوز هم افغانستان بیشتر از پیش آماج حوادث و برخورد های مسلحانه گردیده است. وضع (...)
خیلیها فلاکتبار است.

حتی قبل از برگزاری انتخابات آلمان، جنبش صلح مردم را بدان دعوت کرد تا به آن احزاب و کاندیدیهایی رأی دهند که علیه مأموریت قطعات نظامی آلمان و جنگ در افغانستان موضعگیری دارند.

حال باید در پارلمان - به مثابه یکی از تضامیم با اهمیت - در اخیر نوامبر و یا اوایل دسامبر سال جاری در باره تمدید مأموریت قطعات نظامی آلمان در افغانستان که بتاريخ ۱۳ دسامبر میعاد تعیین شده آن به پایان میرسد، تصمیم اتخاذ گردد.

بناءً جنبش صلح با استفاده از همه امکانات میخواهد با برنامه همه پرسی سراسری آلمان صدای خود را به مخالفان وسیله شود. به همین منظور باید در چهارچوب فراخوان «قطعات نظامی از افغانستان خارج شوند» از تاریخ ۲۰ الی ۲۸ نوامبر در صورت امکان در تعداد زیادی از شهرها و نواحی کشور همه پرسی در باره تمدید مأموریت قطعات نظامی به راه انداخته شود.

در مناطق مزدحم شهرها، درهای ورودی کارخانه ها، دانشگاه ها، مکاتب، محافل فرهنگی و سیاسی و غیره، بایست با اوراق و صندوق های رأی دهی - بگونه مثال اخذ آرا در مخالفت باجت های اویروفایتر - برای مخالفان جنگ زمینه آن فراهم گردد تا نظر شانرا بخاطر مأموریت قطعات نظامی آلمان ارائه دارند.

واقعیت اینستکه جنبش غیرپارلمانی به پیشروی خود ادامه داده و زمینه های خوب رسانیدن داعیه مردم را- بگوش آنانیکه هنوز به گونه گذشته منافع طبقاتی و حزبی شان بالاتر از خواسته های مردم می شمارند- فراهم میسازد. عدم کارآیی حکومت کنونی بخاطر حل مشکلات عدیده ایکه در برابرش قرار دارد و خود آنرا وسیله شده است، زمینه های انزجار بیشتر از پیش مردم را برانگیخته است.

جنبش صلح آلمان با در نظر داشت اینکه جهان بدون هر گونه خشونت میتواند پیام آور صلح برای خلقهای بلاکشیده همه دنیا باشد، وظیفه خود میداند تا نه تنها بخاطر زدودن جنگ در افغانستان، بلکه در همه نقاط داغ جهان مبارزه نموده و از هیچگونه مساعی بخاطر بسیج نیروهای ضد جنگ ولی مترقی و صلحخواه دریغ ننماید.

ضرور است تا این کمپاین را پشتیبانی کرد و طرز نظر های مردم را در هر جای آلمان که هستیم جمع بندی نموده، به نماینده گان منتخب پارلمان بسپاریم و از ایشان توقع بریم که در زمینه بحث روی تمديد مأموریت قطعات نظامی آلمان در افغانستان بوسیله پارلمان آنرا در محاسبات خویش دخیل سازند.